

היינט 8 זייטען

לאדזער טאגבלאט

24-טער יאהרגאנג

25 stycznia 1931 r.

זונטאג פ' בשלה ו' שבט תרצ"א

רעדאקציע און אדמיניסטראציע: פיערריווער 16. טעלעפאן: רעדאקציע 100-57, אדמיניסטראציע 100-47.

דער קרו פון קארנאוואל גרויסער מאסקען-באל די קארשען-בלום

10 ווערטן פאר די שענסטע מאסקען. א סך איבער א שונג ען. ביליגער בופעט. הייסע קוץ! און אילט אלע צום מאסקארד פון די לאדזער פרייוויליגע פיעררעשער. 2 איינגאנג דורכ'ן רעסטאראן. "אזא" און "אזא" אייך נארוטאוויטשא 20 איינגאנג 10 זלאטיס.

Z powodu zgonu mojej drogiej koleżanki b. p. Reginy Lererówny szczerze współczucie Rodzinie wyraża Adek Grünspan

נאך לאנגע און שווערע ליידען איז געשטארבען אין עלטער פון 59 יאהר, מיין ליבער מאן, אונזער היינטיגער פאטער זייער שולמה שמואל ויל פרענקעל די לוי קומט פאר היינט זונטאג, ו' שבט תרצ"א, 1 און זיינער מיטגא פון טרויער-הויז זאוואדוקא 21 און וועגן וואס עס טיילט מיט אין גרויס צער די מיטברויערנדע פאמיליע.

Komplet Freblowski prowadzony w języku polskim i hebrajskim przez pierwszorzędną freblankę, została otwarty. Ogólne kierownictwo spoczywa w ręku p. Sulamity Poznańskiej (byłej kierow. szkoły języków i nauk handlowych) Zapisy przyjmuje kancelarja od 9-1 p. p. S. Poznańska, ul. Magistracka № 20. UWAGA: Rutynowana nauczycielka udziela lekcji gry fortepianowej. Pianino na miejscu.

עפענטליכע ערקלערונג אין בעצוג צו דער אויפגענומענער וואס איז פערפענליכע געווארען אין "לאדזער טאגבלאט" פון 13-טען ד' מן משה ווארשאוסקי. לאדזער שטאטווער 52. ערקלערען מיר, אז מיר האבען מיט דעם מנש קיינמאל אין לעבען קיין שום מנע-ומנע-געהאט, מיר בעטראכטען זיין אויפגענומענער אלס געוועהנליכען שאנטאוש מיט געוויסע צילען. פאר וואס מיר האבען איהם שוין צוגעזיגען צו גערויכטער פערזאנלעכקייט. פ. ס. וועגן מילרשטיין קויף, וואס ווערט דערמאנט אין זיין אויפגענומענער ערקלערונג מיר עפענטליך, אז אונזערעס איז אונז גענצליך אונגעקאנט און פון זיין זייט א בעוואוסטניגער לייגען. מיט אכטונג מאניש גאלדפארב און ווון חיים

אויפקלערונג פון אונזערעס צו דער אויפגענומענער פון משה ווארשאוסקי, שטענדיג 52 אין דער לעבער זייטען, שיקער איך פאלגענדיג איך האב געהאט דעם אומגליק צו קומען אין געשעסליכע שטודיען מיטן אויפגענומענען נישט מיט 2 יאהר צוריק, איז שוין געבליבן א יאהר ווי דער פערזענלעכער שטודיע מיטן אויפגענומענען מיטען און קאמפארטימירט מיר און יעדע שריט מיט פערזענלעכע אויסשטעלונגען לייגען, איך האב מיר שוין אונטער דער זייט אונטערגעווארען אונטער פערזענלעכע שטודיע מיטן זיין אויפגענומענער ברודער 'ה' נאר ווארשאוסקי מיט זיין אקסעס און רעדאקציע א צווייטן טייל צו דעם זיין חוב וויפן מינער טיילען און צום דריטען טייל וויפן א שטימע-געבליבען אונטערן פארזיך פון מיר 'ה' מירבי ניטן קרוץ טיילען, נאר יעדעס טייל פערזענלעכע איהם די שטאטס-צילען אלס ווייטער. די שטודיע-לייגען פון זייער תביעה קען איבערגעבן די פאלגענדע קשיות פון לעבען-סטיי. קאפי פון אריינבאן:

אין ווינש מיין חשוב'ן פריינד, דעם טאלאנטפולען יודישען זשורנאליסט און קעמפער פאר'ן ווארט לאזאר קאהאז צו זיין 25-יעהריגער דיטערערישער טעטיגקייט ארי-כ-ת-י-מ-י-ס און ווייטערע פרוכטבארע ארבייט לייב קארפאווסקי

צו דער עפענטליכקייט פון יודישען בעקער-צער אין לאדז. אויף דער פערזאנלעכער וועלט איז פארגעקומען מש"ק דעם 24-די' זיין איינשטימיג בעשלאסען געווארען אויסצושליסען פאר שטענדיגע טאטען פאר'ן בעקער-פאך דעם מיטגליד משה פאונאנסקי, האנסטאמינער 38 אלס מיטגליד פון בעקער-צער גלייכצייטיג זענען אויסגעשלאסען געווארען פאר נישט אויסגעהערט די בעשלאסען פון בעקער-צער פאלגענדע מיטגלידער (1) שלמה גאלדבערג, פא-פא-פאנסקא 33 און (2) מנחם זאלצמאן, פאנסקא 24. די פערזאנלעכע פון בעקער-צער אין לאדז.

מ'קען שוין חתונה מאכען עס איז שוין פארגעברייט ביי מענדראווסקי, נאוואמיסקא 16 שפונע זעלבאנטע, מאדערנע אויסשטעלערס פאר לאנג-געקליידעטע פון 6 ערשטקלאסיגע מלבושים נאר פאר 200 זל. דער אויסשטעלער בעשטעהט: (1) א בייער-פאלטען, (2) א לייכטען גארפאדן-פאלטען, (3) א ריין וואלענעם אנטע, (4) א עכטע זידענע יוביצע, (5) א ווא-רעמער (וועלור) שלאמאק, (6) א זידענעם שלאמאק, קומט און איבערצייגט איד'ן די רעפליקייט! מ'מענדראווסקי, לאדז, נאוואמיסקא 15.

אכטונג בעקער-מייסטער! צוליב דעם וואס עס קורטירען קלאנגען, אז איך זאל האבען אונטערנע-שרייען א מעקאריאל צו דער רעגירונג וועגען פערזעהרען באקען אום זונטאג, ערקלער איך עפענטליך דאס איך האב איבערהויפט קיין מעקאריאל נישט גע-וועהן און איך זעלעכע נישט אונטערגעשרייען, אויף דער קאנטערענען אונטער דעם פארזיך פון ווארשאוסקי איז בעהאנדעלט געווארען די פראגע פון מעכאני-זאציע און צענזענע קאמיוע, איז גאנץ אונטערווארטעט אויסגעשרייען 'ה' רעליגיוסקי און געפרעגט וואס הערט זיך וועגען זיינע מעקאריאלען צו דער רע-גירונג וועגען באקען פון די יודישע בעקערס אום זונטאג, אויף וועלכע ער קריגט קיין גענטער, האב איך גלייך ערקלערט, אז נישט צו דעם זענען מיר דא געווענעקומען און אומזיסט זוכט אונז'ס נאכמאלער צו כאפען מיט אן אומזיסטן זאכער, עס וועט זיך איהם נישט איינגעבען, מיט אכטונג משה פאונאנסקי.

Dr. Wołkowyski האט זיך איבערגעצויגען אויף צעגלעניאנא 36 טעלעפאן 216-90 ספעציאל-ארצט פאר הויט ווענערישע קראנקייט היימען און מענער-שוועכע. אלע-ארט אנאליזע בעהאנדלונג מיט קווארק-שראפען. נעמט אן פון 2-9, און פון 9-5 אונטער, בעזונדער ווארעט-זאל פאר פרויען.

צוריקגעקעהרט Dr. med. M. Heller ספעציאליסט פאר הויט און ווענערישע קראנקייט און מענער-שוועכע נאוואמיסקא 2 טעל. 179-89 נעמט פאן ביז 10 מדיה, און פון 8-4 אונטער פאר פרויען פון 4-6 נאכט, אונטערישע פרויען.

Dr. med. J. LUBICZ צוריקגעקעהרט Chirurg-Ortoped ספעציאליסט פון ביינער און געלענק-קראנקייטען פערקרימונגען פון פלייצע און גלידער, ווי אויך פון גלידער שווינדלונג. נאנאסקא 28 טעל. 163-17 נעמט אן פון 2 ביז 4.30 נאכמיטאג.

Dr. med. E. Reicher ספעציאל ארצט פאר הויט האר און ווענערישע קראנקייטען דיאטעטיש-בעהאנדלונג פון פלעקסא-טראשיע פאלדזניאנא 28 טעל. 201-93, נעמט אן פון 8-11 מדיה און פון 9-5 אונטער, ווענאג פון 1-5 מיט-אג פאר איבערמיטעלטע לעזשיניצע פרויען

רויז-ארבייט ווערט אנגענומען פאר שטריק-גאנץ שפינעריי, צווייטעריי, ריסעריי און אויף קארד, און ענליכע שטחל צום וועגען - גיט זעמליכע פאכענישע עזות אויפ'ן צרט. Bracia Wołkowiez, Sucha 8/10 צוואהר מיט די טראסוויין 10, 15, 16 טעל. 209-84

א קעלער-לאקאר (אויף 1 טרעפ אראפצוגעהן) פון 4 גרויסע צימערן, יעדער צימער צו 2 הויכע פענסטער אויף פולנאנא 16, רוג ווסקאניא מיט עלעקטרישע בעלייכטונג, הויך טרוקען, פאסטער אויף א לאנגער קעלער ווערקעט, און פון זאמארט דירעקט פון ווייט איבערצוגעהן, צו ערפארטן ביים הויז-ווערט פולנאנא 16

Dr. med. G. Gersztajn ספעציאל-ארצט פאר אויגען-מראנסהייטען (טראגוטא) Traugutta 12 Telefon 175-10 נעמט אן פון 11 ביז 1 און פון 7 ביז 8 אונטער.

Dr. med. Gustava Zand-Tenenbaumowa פרויען-קראנקייטען און אקושיעריע איז צוריקגעקומען און האט בענייט די אויפגאמט-שעה'ן פון 4-3 נ"מ וואולטשאנסקא 4, טעל. 220-25

את הברי הנכבד יעקב ליכטענשטיין מלודו לאירושו את העלמה המהוללה מרת חנה פרייס מיער יגוב הנני מברך בברכת מול-טוב המה ולבבית דרב לוינסקי צו דער פערלובונג פון איינער מיטגליד הענער-ראזענבערג מיט פרי, מאניא טעלער גראטוירט הערצליך און ווינשט א הארציגען מול-טוב חברה, הדרת צעירים

בעקאנטמאכונג עטליכע פאבריקס - לעקאלען, ווי אויך עטליכע לעקאלען, וואס איז פאסטער פאר ברוך איי-ריכטונג פון פערדינגען פאמארסקא 60

Dr. med. M. Jakobson כירורג נאנא-טארגאווא 22 עמפאנגט-שעה'ן פון 6 ביז 8 און זיינער אונטער צוריקגעקעהרט

Dr. med. P. MARKOWICZOWA ספעציאל-ארצט פאר הויט און ווענערישע קראנקייטען האט זיך איבערצוגען אויף די זאדזשקא 14, telef 166-35 נעמט אן פון 9 ביז 11 מדיה און פון 4 ביז 8 און הייל-קאממעטישער-האפניעט

Bank Spółdzielczy Kupców i Przemysłowców w ŁODZI Spółdz. z ogr. odpow. — Tel. 136.46 i 188.34 39 צעגעלניאנא 39 פראנט 1-טער שטאק נעמט אן וועקסלען, טראכטען און פערשידענע דאקומענטען אויף אינקאסע אויף אלע פלעצער אין גאנץ פוילען ביי א מינימאלער פראוויזיע און צעהלט אויס דעם זעלבנען טאג, ווייט איבער געלד אויף גאנץ פוילען, נעמט אן ווקאלען איינלאנגען, נדן-געלדער, קלענערע אפשטארינגען אויף די בעסטע בעדינגונגען. מאכט דיסקאנטאן און גיט ארויס אראנסען אויף אינקאסא. עררעדיגט אריין פונקטליך און רעיער. די באנק איז אפען פון 9 ביז 2 מיטאג.













ווירואם, זאקאפאנע

p. Melodystowna 190-08... HELENA BORZEWSKA... IRENA RÓZIŃSKA... K. Brzeski...

רעוויטעאטער „Dobry Wieczór”

אין אייגענעם נייעם לאָקאַל אויף קאַפערניטא 16, טעלעם 184-66... זאפאָהר מיט די טראַומאַטישן: 5, 6, 8, 9 און 16.

רעסטאראַן א. ברושעוויטשקא... נאַרוטאַוויטשאַ 31, טעל. 190-08... אַ געשמאַקע קוד, רייכער בופעט...

שאפער... אַ מינישער יונגעראַן, וועלכער האָט גע- ענדיגט דעם שאַפער קורס מיט פּראַקטיק און האָט אַ פּראָפּאָזיציע יאָדיר זוכט אַ פּאַסטן קען אויך זיין אַלט געהילף-שאַפער ביי אַ קליינע גאַזשע. אַפּערטען אין אַדמיניסטראַ- ציע פון „לאָדז, טאַב. אונטער „שאַפער”.

Bilans Brutto ŁÓDZKIEGO BANKU DEPOZYTOWEGO Sp. Akc. w ŁODZI na dzień 31 grudnia 1930. STAN CZYNNY. STAN BIERNY. Kasa i sumy do dyspozycji 1.509.512.71... Kapitały własne: a) zakładowy 2.620.000.— b) zapasowy 1.128.267.86 3.648.267.86

אספה כללית! (גענעראל-פערוואַמלונג) ועד ישיבה „בית אברהם” פה לאָדז על שם רבנו ראש הגולה אדמו"ר הקדוש זצ"ל... אספה כללית (גענעראל-פערוואַמלונג) פון אספה ברושעוויטשקא.

שעהנע העלער-וואוינונגען פאַסטענע פאַר לאַגערן און ווערקשטאַט אין צענטרום פון שטאָט, צו ערפאָהרען ביי קאַהן, נאַוואַמיטשאַקאַ 4.

Wykwalifikowana Hałciarka do kolorowej bielizny ręcznej poszukiwana. Adresy złożyć do administracji „Lodzer Tageblatt” pod „Hałciarka”.

POPADNIA WENEROLOGICZNA פון דאכטוירים ספעציאַליסטען זאואודוקאַ 1. נאַר פאַר ווענערישע הויט-קראַנקייטן זיינען און מענער- שוועכע אַנצלייגען פון פּלוס און אויספּלוס אויף סימפּלעס און טרויער- קאַנטיליוס מיט ספּעציאַליסטען פון אַוואַראַיאַנישע און נערווע-קראַנקייטן זיינען.

ZACHĘTA זאָלדזשער-גאַס 26. היינט און ווייטערדיגע טעג! אַ זעלטען פּילם-קונסט-ווערק! - אַ פּילם, וואָס פּער שטור'ס ליב-שמער פון די נאַכט.

Niniejszym podaję do wiadomości P. T. Odbiorców, że z dniem 1-go lutego 1931 roku biuro moje zostaje przeniesione z ulicy Południowej 9 do nowego lokalu przy ulicy Gdańskiej 57 zmiana telefonu № 193-41 Mieczysław Jakubowicz

די שענסטע פאַטאָגראַפישע אויפנאַמען און סאַלידע אויספירונג אין זאַר און דעם ערשטקלאַ קוואַרטל - פאַטאָגראַפישע אַטעליע „PARISIEN” אינהאַבער: ה. קראַפּ, לאָדז, פּראַנציפּאַל 30 און 31. עס ווערען אויסגעפּערטריט אַלערליי אַרבייטען, וואָס אַנבעקאַנט צו פאַטאָגראַפיע, צ. ב. רעפּראָדוקציע פון מאַלער-בילדער, מאַשינע-פּלענער, אַרטיסטען, פּאַרטיקל-לאַקלען, אינגערן און אויסערן-אויפנאַמען, פּעראַיאַנס-בילדער, גרופּען, זעלנער, באַנקע-טען, אַרטיסטישע קרייזען, אַמאַטאָרען-פּאַרטיקל-לאַקלען א. א. א. און אַלע אויפנאַמען ווערן אויסגעפּערטריט דורך מיר פּער זעלנער און ספּעציאַליסטען פון פּאַרטעטען, ווי אויך אַ גרויסער אויסוואַל פון פּערישערע ראַהמען, צו זעהן בילדער פּאַר זען, צופּאָהר מיט די טראַומאַטישן 1, 6, 14. מיט אַכטונג.

J. Sitwe, Lil Dagover, Aleksander Murski אויסגעצייכענע אונטער ליטוונג פון סטעפּאַנסקי אָפּאַנג פון די סענאַטן אין די וואַכען טעג 4 און זיינער נאַכ- מיטאַג, - שבת, זונטאַג, און הגאָת 12 און זיינער פּאַרמיטאַג, דער זאָל אין גוט געהיט.

האַנדעלס-קאַרעספּאַנדענץ פּוילישע, דייטשע, פּראַנצויזישע, ענגלישע זאַכאַדניאַ 36 טעלעפּאָן 108-47 ערלעדיגט דאָס ביראָ „אַרדגוס”

הלאַ חכמה תקרא ותבניה תתו קוליה אס תקח אמרי ומצותי תצפן אתך, אז תשבן בטה ושאונו, כי הלך בתום ילך בטה ומקש דרכיו יודע איבער דעם וואַלט נאַר קומען אין ביראָ פון ד. מאַגלאַ וואָס איז איבערגעצויגען געוואָרען פון צווייטען הויף אויפן ערשטען הויף פון זיטרימאָווער 77, לינקע אַפיציע פאַרטער, טעל. 124-95. וואָס עס ווערט געקויפן געלדיגע, געזיכענע, געשריבען אַלערליי בוכעס: צוויילע, קאַרנע, האַנדל, אַפּעלאַציעס, אַוואַלאַציעס, קלאַוואַלעס זענען פּערישע אויף אַלע שטעט אין פּוילען, העבען דיראָ און אויסווערן קוויטעסטי, ווי אויך איבערגעצויגען אין אַלע שטעט, בעמל, קלאַוואַלעס און זאַכעס-פּערישע טעשענעס ווערען ביי מיר ערלעדיגט אין משך פון 24 שעה.

ODCISKI KLAWIOL פּראַנצויזישע פּעטריקאווער 17. אַרבע איהר ווילט ערלעדיגען איינער אַן געוועהנטע ענינים זאַלטען קומען צו לייען אין דעם ביראָ.

ביי אַ בעסערע פּאַמיליע נאַר אַ יונגעראַן אַדער אַ פּרייליך בעקומען לאָזש, צו ערפּאָהרען בושעווער 13, ביי באַס Nauka buchalterji amerykańskiej i włoskiej gruntownie metodą praktyczną 30. zł. kurs przez jeden miesiąc. Nauka Pisania na Maszynie 10. zł. Zapisy codziennie. Biuro „Kodekspol” Ceglina 61. Zaalatwia się sprawy: skarbowe, komunalne, wojskowe, handlowe, sądowe: klauzule, zabezpieczenia i t. p. 622. Virisan dla mężczyzn. Znaczący środek wzmacniający przy przedwczesnem osłabieniu, nieprzebyły w swem działaniu. Czerstwość i siła wraca natychmiast. 60 porcyj 21. 12.50. Prospekt w załączeniu. Dr. Malowan i Ska, Gdańsk, Oddz. 117.

אכטונג! אַיך מען בעקאַנט, דאָס איך בעשעפּטיגן מיך ווייטער מיט אונטערריכט ערטיילען: די פּוילישע און דייטשע שפּראַך גרינדליך, בוכ-האַלדערע, קאַרעספּאַנדענץ און מאַשינע-פּערישע, אַלגעמייע גענעשטענדע, פּאַרערייטונג אין מיטל-שולען, קאַרעפּעטיציע אין נעצעל און גרופּעווייז, ספּעציעלע מעטאָדע פאַר שוואַך ענטוויקעלטע און גייסטיג-שוואַכע קינדער מיט גוטע ערפּאָהר. פּרוּוואַט-לעהרער גרינבוים, קאַנסטאַנטין 46, לינקע אַפיציע 1 טעל. בעקאַנטמאַכונג מיר מאַכען בעקאַנט אונזערע ג' קונדען אַז פון 1-טען יאַנואַר ה. י. האַבען מיר געשעפּט פּאַלענדע אַפּטיילונגען פון אונזער פּאַרטיקל: 1) מאַרעריי, 2) אַפּערטור, 3) מערצערייזאַציע, 4) שליסטעריי 5) בלייכעריי מיט אַכטונג 98 לאָדז, זערווער 98 פּיער-לעבען-און-גנבה-פּערוויכערונגען נעהם איך אָן פאַר די גרעסטע פּערוויכערונגען P. Z. Gliksman, Łódź Zawadzka 16a Tel. 164.47.

א זאָל אויפן ערשטען טעקאָ, די גרויס 32x19x39 מעטער אין צענטער פון שטאָט מיט צענטראַל-העיצונג, עלעקטריע און נאַ-בעלייכונג, וואַסער-לייטונג און קאַנאַליזאַציע, פּאַסטע און אַ פּראַ-פּאַרע צו פּערישען, (טענעטיעל צו געניסען פון דער פּאַרן-צופּוהר-ליינע), אַפּערטען אונטער „Sala”, אַבזאָרבערן אין דער אַדמיניסטראַציע פון „לאָדזער טאַגבלאַט” וויכטיג פאַר די וואָס געלד איז ביי זיי טייער! איך קוּף מעבעל, דייוואַנס, שרייב-מאַשינען, אַנציער און פּערישע-געשעפּט געשעפּטע, כאַפּאַל די בעסטע פּרוּווען שטעקעוויטשאַ 23 אין מעבעל-געשעפּט-אַ. ווייצמאַז בעמל: ביי מיר איז שטענדיג אויף לאַגער עשהן מאַדערנע מעבעל ביליג.

Dr. St. Praport Ginecolog Urolog ספּעציאַליסט פאַר טרויערן און אויך קראַנקייטן נעמט אָן פון 8-6 אונטער גדאַנסקאַ 77, טעל. 208-95 אין לעטענע, סאַניטאַס, צינע-גאַס 29 פון 11 ביז 1 מיטאַג. די איינציגע פאַר דאַמען! נאַר פאַר די עלטעסטע דאַמען-הילפע נאָך דער לעצטער פּאַרטיקל-מאַדע און די עלטעסטע הויטע אַיבער-פּאַרטיקל-מאַדע און די עלטעסטע הויטע אַיבער-פּאַרטיקל-מאַדע 23 זאָוואַדוקאַ 23 אין אויף, 2-טען איינגאַנג, לינקע פּאַרטיקל-מאַדע, נייע הייטען די לעצטע נייטייטען אין פּיערע אויס-50 פּראַנצויזישע און איבער-פּאַרטיקל-מאַדע „TOLA” דאַמען-פאַרטיקל-מאַדע פון אַלטע פּילי-הייט און אונטערשיד מענער אַדער דאַמען-הייט, מאַן אין די שענסטע פּאַ-פּאַנס סאַפּעווערעס אין פּיענטער אויס-פּיערונג צו שטאַט ביליגע פּרוּווען.

צייטונגס-פּערוויכענער! דערמיט מאַכען מיר בעקאַנט, אַז אַלע שבת-צו-נאַכט איז אַפּער דער פּעראַיין צו ערלעדיגען די סטאָכיס, וואָס איינער האָט צום צווייטען, מיט אַכטונג די פּערוויכענענע.

פּוילישע שפּראַך ווערט ערלעדיגט גרינדליך דורך אַ קורצע צייט חכמיאָניאַ 22, ו. י. 3.

פּוילישע שפּראַך ווערט ערלעדיגט גרינדליך דורך אַ קורצע צייט חכמיאָניאַ 22, ו. י. 3.

אין צווייטען הויף פאַרטער טעלעפּאָן 148-79